

DIN EN 13042-1



ICS 81.100

Ersatz für  
DIN EN 13042-1:2007-05

**Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von  
Hohlglas –  
Sicherheitsanforderungen –  
Teil 1: Tropfenspeiser;  
Deutsche Fassung EN 13042-1:2007+A1:2009**

Machines and plants for the manufacture, treatment and processing of hollow glass –  
Safety requirements –  
Part 1: Gob feeder;  
German version EN 13042-1:2007+A1:2009

Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre  
creux –  
Exigences de sécurité –  
Partie 1: Mécanisme d'alimentation en paraisons;  
Version allemande EN 13042-1:2007+A1:2009

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## **Beginn der Gültigkeit**

Diese Norm gilt ab 2010-04-01.

## **Nationales Vorwort**

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Das Dokument wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 151 „Bau- und Baustoffmaschinen — Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird. Es beinhaltet die Deutsche Fassung von EN 13042-1:2007+A1:2009.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Arbeitsausschuss NA 060-13-13 AA „Glasmaschinen“ im Fachbereich Bau- und Baustoffmaschinen des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Glasmaschinen sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Diese Norm konkretisiert die einschlägigen Anforderungen von Anhang I der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (gültig bis 28. Dezember 2009) sowie mit Wirkung vom 29. Dezember 2009 der neuen EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im EWR in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Europäischen Normen sind als DIN-EN- bzw. DIN-EN-ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 13042-1:2007-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung des Vorworts und des Anwendungsbereichs;
- b) Aktualisierung der normativen Verweisungen unter Abschnitt 2 sowie im gesamten Text;
- c) Aktualisierung des Abschnitts 4;
- d) Aktualisierung der Abschnitte 5.1, 5.2.2, 5.3, 5.6 und 5.9 bis 5.11;
- e) Ergänzung des Abschnitts 5.17;
- f) Aktualisierung des Abschnitts 6;
- g) Aktualisierung des Abschnitts 7.2.1;
- h) Ergänzung der Abschnitte 7.2.9 und 7.2.10;
- i) Aktualisierung des Abschnitts 7.3;
- j) Änderung des Anhangs ZA;
- k) Aufnahme eines informativen Anhangs ZB über den Zusammenhang dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

## **Frühere Ausgaben**

DIN EN 13042-1: 2007-05

Deutsche Fassung

Maschinen und Anlagen für die Herstellung, Be- und  
Verarbeitung von Hohlglas —  
Sicherheitsanforderungen —  
Teil 1: Tropfenspeiser

Machines and plants for the manufacture, treatment and  
processing of hollow glass —  
Safety requirements —  
Part 1: Gob feeder

Machines et installations pour la production, le façonnage  
et la transformation du verre creux —  
Exigences de sécurité —  
Partie 1: Mécanisme d'alimentation en paraisons

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. Dezember 2006 angenommen und schließt Änderung 1 ein, die am 10. Oktober 2009 vom CEN angenommen wurde.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**